



# STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28  
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

## CERTYFIKAT uprawnający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem bezpieczeństwa

### CERTIFICATE

authorizing to mark product with registered safety mark

nr B/12/126/13

No. B/12/126/13

Posiadacz certyfikatu: Z.S.E. „OSPEL” Spółka Akcyjna  
(Nazwa i adres) Wierbka, ul. Główna 128  
Certificate holder: 42-436 Pillica, Poland  
(Name and address)

Producent: Z.S.E. „OSPEL” Spółka Akcyjna  
(Nazwa i adres) Wierbka, ul. Główna 128  
Manufacturer: 42-436 Pillica, Poland  
(Name and address)

Nazwa wyrobu: Gniazda wtyczkowe stałe, do wbudowania, podwójne,  
Name of the product: dwubiegunowe ze stykiem ochronnym lub bez, z przesłonami  
tulejek stykowych lub bez, z zaciskami gwintowymi.  
Fixed, flush-type, double, two-pole with or without  
earthing contact socket-outlets, with or without shutters,  
with screw-type terminals.

Typ (model): Seria series IMPRESJA  
Type (model): Typ type 1020, 1021, 1022, 1023  
(odmiany wyszczególnione na odwrocie)  
(variations specified on the back page)

Dane techniczne: 16 A; 250 V~; IP20; 2x2P; 2x(2P+⊥)  
Technical data:

System certyfikacji: 5 według Przewodnika ISO/IEC 67  
Certification system: 5 according to ISO/IEC Guide 67

Data ważności: 2018-10-06  
Valid until:

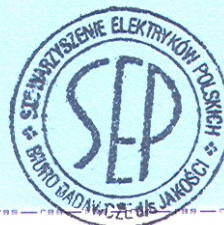
Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y):  
Aforesaid product complies with the requirements of the standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
PN-IEC 60884-1:2006+A1:2009 (IEC 60884-1:2002+A1:2006) PN-E-93201:1997	LO-08.183 LO-11.65K	BBJ

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).

This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z SEP – BBJ.  
Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with SEP – BBJ.



Kierownik Jednostki Certyfikującej  
Certification Body Manager

z up. *Teodor Pysznik*  
Teodor Pysznik

Warszawa, 2013-10-07



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP  
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ



AC 012



WYKAZ GNIAZD, SERIA IMPRESJA  
 LIST OF SOCKET-OUTLETS, SERIES IMPRESJA

Typ Type	Odmiana Variations	Rodzaj gniazda Kind of socket-outlet	
1020	GP-2Y	2x2P	bez przesłon without shutters
	GP-2Y/m	2x2P	bez przesłon, bez ramki without shutters, without frame
	GP-2YP	2x2P,	z przesłonami with shutters
	GP-2YP/m	2x2P,	z przesłonami, bez ramki without shutters, without frame
1021	GP-2YZ	2x(2P+ $\frac{1}{2}$ ),	bez przesłon without shutters
	GP-2YZ/m	2x(2P+ $\frac{1}{2}$ ),	bez przesłon, bez ramki without shutters, without frame
	GP-2YZP	2x(2P+ $\frac{1}{2}$ ),	z przesłonami with shutters
	GP-2YZP/m	2x(2P+ $\frac{1}{2}$ ),	z przesłonami, bez ramki without shutters, without frame
1022	GP-2YR	2x2P	bez przesłon without shutters
	GP-2YR/m	2x2P	bez przesłon, bez ramki without shutters, without frame
	GP-2YRP	2x2P,	z przesłonami with shutters
	GP-2YRP/m	2x2P,	z przesłonami, bez ramki without shutters, without frame
1023	GP-2YRZ	2x(2P+ $\frac{1}{2}$ ),	bez przesłon without shutters
	GP-2YRZ/m	2x(2P+ $\frac{1}{2}$ ),	bez przesłon, bez ramki without shutters, without frame
	GP-2YRZP	2x(2P+ $\frac{1}{2}$ ),	z przesłonami with shutters
	GP-2YRZP/m	2x(2P+ $\frac{1}{2}$ ),	z przesłonami, bez ramki without shutters, without frame

Ramki frames:

Nazwa ramki Frames name	Typ Type	Odmiana Variation
Pojedyncza <i>single</i>	1046	R-1Y
Podwójna <i>double</i>	1047	R-2Y
Potrójna <i>triple</i>	1048	R-3Y
Poczwórna <i>fourfold</i>	1049	R-4Y
Pięciokrotna <i>fivefold</i>	1050	R-5Y
Ramka do gniazda typu 1020, 1021 Frame for socket-outlet type 1020, 1021	1020	RG-1Y

Informacje dodatkowe: *Additional information:*

Miejsce produkcji: Z.S.E. "OSPEL" Spółka Akcyjna  
 Place of manufacture: Wierbka, ul. Główna 128  
 42-436 Pilica, Poland

Numer poprzedniego certyfikatu: B/12/264/08  
 The number of the previous certificate: B/12/264/08

CW-S 13.318

Nr rej. S-S-13-068/B Reg. No. S-S-13-068/B

Rozdzielnik: *Copy to:*

- Z.S.E. "OSPEL" Spółka Akcyjna  
 Wierbka, ul. Główna 128, 42-436 Pilica, Poland,
- CW